

تشریحی جریده

تأسیس تاریخی : ۷ تشرین اول ۱۳۳۶

آبونه شراطی
سنه لکی ۳۰۰ نسخه اعتبارله
۷۵۰ غروش

آنتی آیلنی : ۱۵۰ نسخه
اعتبارله ۳۷۵ غروش

طشره ایچوسنه لکی پوسته اجرتی
داخل اولدنی حالده ۹۰۰، آنتی
آیلنی ۴۵۰ غروشدر

سنه : ۴

تورکیه جمهوریتنک رسمی جریده سیدر

نومرو : ۴۰۳

قانونلر

تجارت قانوننک صورت تطبیقی مفسره قانونه

نومرو : ۸۶۶

برنجی ماده — یکی قانون تجارتک موع تطبیقه وضعی
زماننده برصنیره ویا دیگر برقهسره انتقال ایتش اولان تجارت
خانه بی ایشتمکده بولونان ولی ویا وصیسی مذکور قانونک
بشنجی و آلتجی ماده لری موجبجه طاند اولدنی حکمه دن اذن
آلادججه او تجارتخانه بی ایشتمکده دوام ایده سز .

ایکنجی ماده — یکی قانون تجارتک موع تطبیقه وضعی
زماننده اجرائی تجارت ایشتمکده ایکن یکی قانونک برنجی ماده سی
موجبجه تجارت دوامدن منع ایدیان قادین طاند اولدنی حکمه به
مراجله تجارت دوامنه مأذونیت اهطاسنی طاب ایده بیلیر .
حکمه کفیتی بالتدلیق بوایده زوجک حقوقنی محل برجهت کورمه بی
حالده دوام تجارتنه قراز و بریر .

اوچونجی ماده — یکی قانون تجارتک موع تطبیقه وضعی
زماننده موجود تجارت شرکتلری حقنده صورت تشکلیته طاند
مسائلدن دولایی بشنجی و آلتجی ماده لری حکمی مستثنا اولقی اوزره ،
اسکی اسکام قانونیه و دیگر مسائلدن ناشی یکی تجارت قانونی حکمی
تطبیق اولونور .

دردنجی ماده — یکی قانون تجارتک موع تطبیقه وضعی
زماننده موجود آنونیم شرکتلرنک مجلس اداره لری مذکور
قانونک ۳۴۸ مجمی ماده سی موجبجه سراقلرک تعیینی ایچون اوج
آی ظرفنده هیئت عمومی بی اجتهاده دعوت ایده بکدر . بوماده
خلافنه حرکت ایدن مجلس اداره اعضاسی ۳۳۲ مجمی ماده نک
بشنجی فقره سی موجبجه حقوناً مسئول طویلیرلر .

بشنجی ماده — یکی قانون تجارتک موع تطبیقه وضعی زماننده
موجود آنونیم و سرمایه لری اسهمه منقسم قوماندیت شرکتلری

یکی حصه سندانی چیقارتق صورتنله زبید سرمایه به قرار و بر دکری
تقدیرده مذکور قانونک ۳۱ مجمی ماده سی موجبجه ، بایلاقی
معاملات متعابیه یکی قانونه آنونیم شرکتلرنک تشکلی ایچون
وضع ایدیان احکامه نایدیر .

آلتجی ماده — یکی قانون تجارتک موع تطبیقه وضعی زماننده
موجود آنونیم و سرمایه لری اسهمه منقسم قوماندیت شرکتلری
مذکور قانونک ۴۰۵ مجمی ماده سی حکمندن مستثادر .

بدنجی ماده — آنونیم و سرمایه سی اسهمه منقسم قوماندیت
شرکتلرنده حصه داران یکی قانون تجارتک ۳۸۱ مجمی ماده سی
موجبجه حائز اولدق لری اعتراض حق لرنی مذکور قانونک شرنیدن
اول صادر اولان هیئت عمومی قرار لری عابنه استعمال ایده سزلر

سکزنجی ماده — یکی قانون تجارتک ۳۱۳ مجمی ماده سی
آننجی اشبو قانونک موع تطبیقه وضعی منقسم سوکره بکیدن ویا
ابقاء انتخاب ایدیلرک مجلس اداره اعضایی حقنده تطبیق اولونور .
طقوزنجی ماده — یکی تجارت قانوننک تطبیقندن اول نداوله
چیقاریلان بولچه لرله اسره محرر سندلرک جیرولری ، قیولری
آواللری ، نه وقت بایامش اولورسه اولسونلر اسکی قانون احکامنه
نایدیر .

یکی تجارت قانوننک تطبیقندن اول نداوله چیقاریلان بولچه لرله
اسره محرر سندلرک ضیاهر لری و پروتستو مند لری حقنده مذکور
قانونک بوایده بی حکمی تطبیق اولونور .

اونجی ماده — یکی تجارت قانوننک موع تطبیقه وضعی
اول عقد ایدیلان تجاری مقاولاتنه انعقاد و نمایندت لری حقنده اسبی
قانون حکمی تطبیق اولونور عقود تجاریته نیک تفسیرینه واسباب
نبوتیه سنه متعلق اولارق یکی تجارت قانوننده کوستر بلن قواهد
ایله عقود تجاریته نیک فسخنه و ضرر و زیاننه متدائر اولان مواز

۱۰۴ مجمی اجتماعه عامه ضبط جریده سی مربوطدر

وسورت عوموبده اشبو قانونك موقع تطبیقه رضی زمانده احکامی هنوز ابا ایدلمهش اولان تجاری عقود و مقاولات یکی قانون تجارت احکامه تابدر .

اون برنجی ماده — یکی قانون تجارت تطبیقندن اول باشلاش اولان سرور زمان مدتری اسکی قانونل احکامه تابدر . شوقدرکه اولجه باشلاش اولان بر سرور زمانه قیه مدتی یکی قانون تعیین ابتدیی سرور زمان مدتندن زیاده ایسه سرور زمان مدتی اشبو قانونك موقع تطبیقه وضندن اعتباراً حساب ایدلمهك ختام بولدیگی کونده سرور زمان تمام اولش عد اولونور .

اون ایکنجی ماده — اجنبی آتونیم شرکتی و سرمایه سی اسهامه مقسم شرکتلر ایله اجنبی سیغورطه شرکتلری حقمنده ۳۰ تشرین نای ۱۳۳۰ تاریخلی قانون موقت ایله ۱۰ آغستوس ۱۳۳۱ تاریخلی ذیلی احکامی کاکان سرعی ومعتبر اوله جقدر .

اون اوچینجی ماده — آتونیم فوتو پرائیف ولیند شرکتلر معاملاتنی اجرا وکیللری هیئتجه تعیین اولان شکله علاقه دار وکالتلرجه سراقه ایدیلر قانونه و اساس مقاوله سنه مفایر و فسخ شرکتی موجب معاملاتنی تحقق ایدن شرکت هلمنه طأند اولدیگی وکالت طرفندن فسخ دهواسی اقامه اوله بیلیر .

اون دردنجی ماده — بو قانون ۴ تشرین اول ۱۹۲۶ تاریخندن اعتباراً سرعی در .

اون بشبجی ماده — بو قانونك اجراسنه عدلیه وکیللر مأموردر .

ماده موقته : یکی تجارت قانونك برنجی کتابك برنجی بانک دردنجی قسندنکی سجل تجارت تشکیلاتی عدلیه وکالتجه اجرا ایدیلنجیه قدر تسجیل معامله سی محکمه لک سراقه سی آلتنده تجارت اوله لری طرفندن ابا ایدیلیر .

سرمایه نایبه انخاضنه واشبو سرمایه یکونه خلل کلمهك شرطله مؤسسات مذکورده تک اجرا وکیللری هیئتجه تصدیق قلنه حق برتعلباتنامه توقیفاً بر مؤسسه خصوصیه کی اداره سی تأمینه زراعت وکیللر مآذوندر . سنه نایقنده حاصل اوله جق واردات فضلہ سی سرمایه مقدرینه ضم اولونور .

دردنجی ماده — بو قانون ۱۹۲۶ سنه نایله سی استادنن معتبردر .

ششجی ماده — بو قانونك احکامنی اجرا به مالیه و زراعت وکیللری مأموردر .

۲۹ مایس ۱۹۲۶

•••

استقلال مدالیسی قانونك برنجی ماده سزمذیل مواد قانونیه نوسرو : ۸۶۹

برنجی ماده — استقلال مدالیسی قانونك برنجی ماده سی معدل ۴ کاون اول ۲۴۰ تاریخلی قانونه آتیده کی مواد تدیل ایدلمشدر :

ایکنجی ماده — ۱۵ مایس ۱۳۳۵ تاریخندن ازمیرک تاریخ استردادی اولان ۹ ایلول ۱۳۳۸ تاریخجه قادر ملی اردوده وظیفه آلمش بری ، بحری ، هواتی وزاندارمه ارکان اسرا وضابطایله منسوبین و مأمورین و افراد عسکریه دن الیوم مستخدم بولونان و یا خود قاعد ، استعفا و یا ترخیص صورتلرله اردودن اشکاک ایتمش اولانلردن شمدی به قدر استقلال مدالیسی آلماش بولونانلره و شهادت و یا وفات صورتیه آفرل ایلش بولونانلرک طائله لرینه قرمزلی شریدی استقلال مدالیسی و بریلیر . استقلال ملی اوغرنده فدای حیات ایدن شهیدلرک بووک اوغلنه ، یوقسه بووک قزینه ، یوقسه بدیننه ، اوده یوقسه والده سنه ، اوده یوقسه زوجه سنه و بریلیر .

اون بشبجی ماده — بو قانونك اجراسنه عدلیه وکیللر مأموردر .

ماده موقته : یکی تجارت قانونك برنجی کتابك برنجی بانک دردنجی قسندنکی سجل تجارت تشکیلاتی عدلیه وکالتجه اجرا ایدیلنجیه قدر تسجیل معامله سی محکمه لک سراقه سی آلتنده تجارت اوله لری طرفندن ابا ایدیلیر .

اون دردنجی ماده — بو قانون ۴ تشرین اول ۱۹۲۶ تاریخندن اعتباراً سرعی در .

اون بشبجی ماده — بو قانونك اجراسنه عدلیه وکیللر مأموردر .

ماده موقته : یکی تجارت قانونك برنجی کتابك برنجی بانک دردنجی قسندنکی سجل تجارت تشکیلاتی عدلیه وکالتجه اجرا ایدیلنجیه قدر تسجیل معامله سی محکمه لک سراقه سی آلتنده تجارت اوله لری طرفندن ابا ایدیلیر .

۲۹ مایس ۱۹۲۶

•••

اوجینجی ماده — ایکنجی ماده ده محرر تاریخلر طرفنده آناتولی به کلرک ملی مجادله به اشترک ایتمش و شمدی به قدر بیاض شریدی استقلال مدالیسیله تطبیف ایدلمش اولان اردو منسوبیننک مدالیسه شریدلری قرمزیه به تحویل ایدیلیر .

دردنجی ماده — بو قانون موجبجه بییلاجق تکلیفات ریاست جهورک تصدیقندن سوکره استقلال مدالیهلری و تاتی مدافعه ملیه وکالتجه املا و امضا اولونورق صاحبنه اعطا اولور .

بشجی ماده — حقوق مدنی دن اسقاط و یا جنبائله محکوم اولانلرله جاسولق یان واردودن فرار ایدنلرک و علی الاطلاق ۲۵ ایلول ۲۲۹ تاریخلی قانونك برنجی ماده سنه توقیفاً نسبت عسکریه سی قطع ایدیلنلر ایکنجی ماده حکمنندن استفاده ایده سزلر .

آلتنجی ماده — بو قانون نشری تاریخندن معتبردر .

یدنجی ماده — بو قانونك اجراسنه مدافعه ملیه و مالیه وکیللری مأموردر .

۳۰ مایس ۱۹۲۶

زراعت ولایت سر بوط بعضه مکتب و مؤسسه لک صورت اداره سی حقمنده قانونه

نوسرو : ۸۶۷

برنجی ماده — موجود ولایت زراعت و ما کینست مکتبلردن اعظمی آلتینسی ۱۹۲۶ سنه سی طرفنده چنتلک مکتبی حالده اداره به و یا طالب اولدقلری حالده بولونقلری ولایت اداره خصوصیه لرینه دوزه زراعت وکالی مآذوندر .

ایکنجی ماده — چنتلک مکتبی حالده اداره ایدیله مک ولایت زراعت و ما کینست مکتبلری قادر وسنده قالدق معلم ، مأمور و مستخدملره تخصیصاتندن چنتلک مکتبی قادر وسنه کوره اجرت و بریلیر .

اوجینجی ماده — چنتلر چنتلکی و قازاجه مک چنتلک و حازاسیله بانلر اورمانلک رهبت قبه معرفتیه هدی بر ایدلمه مک بالموم دمیر باشلری سرمایه به تحویل والیوم موجود نایب سرمایه لرله توحید اولونوب مؤسسات مذکوره ایچون مشترک

۱۹ نيسامه ۱۳۴۱ تاريخي شوراى عسكرى قانونك ايلگىي ماده نى مهمل قانونه

نومرو : ۸۷۰

برنجى ماده — حالى شوراى عسكربنك رئيس طيبهسى رئيس جمهوردر .

عندالزوم رئيس جمهور طرفندن دعوت ايدلك اوزره باش وكيل ايله ركلاى سائره حالى شوراى عسكرى اجتهانده بولنور . بو تقدبرده بلذات رئيس جمهور حاضر بولونمازلسه مشارايله وكاله باش وكيل ويا مداقمة مليه ويا بحربه وكيلاربنك برى هيته رياست ايدر . حالى شوراى عسكربنك منحصرأ اوجيبي مادهده ذكر اولان اعضاء دائمه سيله اجتهامى خالنده رياست ، ارگان حرييه عموميه رئيسى طرفندن ايضا اولونور .
ايكنجى ماده — بو قانون نئرى تاربخندن معتبردر .
اوجيبي ماده — بو قانونك اجراسته اجرا وكيللى هيئتى مأمورددر .

۳۰ ميس ۱۹۲۶

معلمين و طبابنك عسكربنكده تاعميللىرى مقننه كى ۲۱ شباط ۱۳۳۸ تاريخي قانونك برنجى ماده نى مهمل ۲۶ قانونه تانى ۱۳۴۰ تاريخي قانونه مذييل قانونه

نومرو : ۸۷۱

برنجى ماده — درجه تحصيل اعتباريله خدمت مقصوده شرائطى حائز اولانلك بوقدن استفاده لرى احتياط مراطى اوله بقلرينه واحتياط ضابطان قانونه تابع ماوتوله بقلرينه دائر تههد سندی و برلرله مشروطدر . ببولنده سند و برمه بن ويا و بر دكلى حالده بولدقلى خدمت وظيفهده لياقت كوستر مه نرك احتياط ضابطلكنه نامزد اولايه بقلرينى قطعه و مؤسسلى هيئت ضابطانك مضطه سيله تحق ايدنلك خدمت قلميه عسكربلى نام اوله رق ايضا ايتدريلور .

ايكنجى ماده — بو قانون نئرى تاربخندن معتبر و حالأ صلاح آلتنده مقصودأ خدمت ايكده بولونان بالعموم افراده دخی شاهلدر .

اوجونجى ماده — بو قانونك احكامنى اجرايه مداقمة مليه وكيللى مأمورددر .
۳۰ ميس ۱۹۲۶

۲۸ آغستوس ۱۳۰۵ تاريخي تدارك وسائط قلميه عسكربه قانونك الى ايلگىي ماده نى مذييل قانونه

نومرو : ۸۷۲

برنجى ماده — بالعموم وسائط قلميه بيدلانك مقامات حائده سته اخبار ماهلسى بروبه آتى جريان ايدر :

آ — تدارك وسائط قلميه عسكربه قانونه سته توفيقاً بحري ايدلس اولان انسان واشيا طاشيان بائله وسائط وادوات متحرکه نك شخص آخره قروختنده ويا تائف اولديغنده واسباب سائره اله آلدن جيقارلدېغنده ويا سرقت ايدلديكند ويا ايكيدين ميايه سنده ، صاحبلى طرفندن محل ويا قربة سى مختاربه خبر وپراسى و مختارلى طرفندزده هر آى نهايتده بووقوعانك بر جدول ايله عملى اخذعسك شمه سته ويا خودقصاصى تدارك وسائط قلميه قويمه سونه بيلدبراسى مجبوريدر .

وسائط قلميه وقوعات جدولنى آلان اخذعسك شمه سى ، يا تدارك وسائط قلميه قويمه سونى طرفندن هر نوع وسائط ايچون اصحابى نامنه برقيده ونيقه سى نظام و صاحبلى توزيع اولونق اوزره مختاره توديع اولنور .

ب — اشبو وقوعاتى رأسأ آلان اخذعسك شمه سى اشكال وكنبه تصريحي صوريله وسائط قلميه نك تائد اوله بنى تدارك وسائط قلميه قويمه سونه معلومات و بربر .

ايكنجى ماده — برنجى مادهده ذكر ايدلان وقوعاتى بر آى طرفنده مختاره خبر وپره رك دلموخبر آلامايز ويا خبر وپرديكنى اثبات ايدمه بن ويا ياكاش خبر و برن وسائط قلميه اصحابندن بهرحيوان و آراهه ايچون اوزر دهر مونورلى وسائط قلميه ايچون بوزايرا حراى نقدى آلتير .

اشبو حراى نقدى وقت سفرده ايكي قات اوله رق استيه اولنور . اشبو حراى نقدى اداره هيئتى قراريله تحصيل اموال قانونه توفيقاً تحصيل اولونور .

اوجيبي ماده — بووظيفه بى وقت و زماننده ايفانجى بن مختارلى حقتنده وظيفه سنى ايفاده امال و ر خى كوسترنه ، اوربن كى تعقيبات قانونيه ايضا ايدلور .

دردنجى ماده — بو قانون نئرى تاربخندن معتبردر .
بشبنجى ماده — بو قانونك احكامنى اجرايه ماليه ، داخله و مداقمة مليه وكيللى مأمورددر .
۳۰ ميس ۱۹۲۶

ضابطان و مأموربه عسكربنك بعضى تجهيزات سفر بنك صورت تدارك و اى قانونه

نومرو : ۸۷۳

برنجى ماده — ارگان ، امراض ، ابطان و مأموربن عسكربدن احتياجى اولانلره دوربيزر و رولور و نفرطانى وا كرتداركى ايچون مداقمة مليه و كالتى امريته ۱۹۲۶ مداقمة مليه بودجه سنك ۶۴ ، ۶۴۳ نجي فصللرنده موضوع تخصيصاددن جمأ بوزيك ليراي قدر آوانس اعطا واشبو آوانس حسانى كند بيلرينه تجهيزات مذكوره دن و برله جك ارگان ، امراض ، ابطان و مأموربن عسكربه مماشانندن تجهيزات بدلك مقصداً توفيقى صوريله سته نهايتنه قدر تسويه وياضا اولونور .

ايكنجى ماده — ۱۹۲۶ مداقمة مليه بودجه سنك ۶۵۲ نجي

فصلنامه ایکنجی تجهیزات ماده سندن پوزیک لیرالنه قدر دورین روولور و تفرماتی واکر مایه ایدرک ارکان اسرا و ضابطان و مأمورین عسکریه دن احتیاجی اولانله بدلی ۱۹۲۷ سنه مایه سی ظرفنده ماسلردن مقسطاً بالتوقیف اوده نهم شرطله مالیت فیضانی اوزردن اعطایه مدافعه ملیه وکالی مآذوندر . اشبو صورتله ۱۹۲۷ سنه سنده دورین ، روولور و تفرماتی واکر صاییش بدلاندن وقوع بوله جق استردادات ۱۹۲۷ بودجه سنه ایراد قید اولونور .

اوچنجی ماده — دورین ، روولور واکر بدلاندن بورجنی قسماً ویا تماماً تأدیبه ایتمکمزین اردردن آبریلان ویا وفاتی وقوع بولان ارکان ، اسرا و ضابطان و مأمورین عسکریه تک ذمتلی شاعد ویا ایتم وازامل ماسلردن توفیقاً و معاشلری یوقسه اموال منقوله و غیر منقوله لرندن تحصیل اموال قانونه توفیقاً تحصیل اولور .

دردنجی ماده — بوقانون ندری تاریخندن معتبردر . بشنبی ماده — بوقانونک احکامنی اجرا به مدافعه ملیه و مایه و کبللری مأمورددر .

۳۰ مایس ۱۹۲۶

تورکیه - بولغارستانه آره سنده امضاولنامه مخادنت معاهده نامه سی و همومی پروتوقول ابله افامت مفارلله ناسلرک تصدیقی هفتده ذانونه

نومرو : ۸۷۴

برنجی ماده — تورکیه جمهوریتی ابله بولغارستان آره سنده ۱۸ تشرین اول ۱۹۲۶ تاریخنده آقرده تنظیم و امضا اولمان مخادنت معاهده نامه سی و متممی پروتوقول ابله افامت مقاوله نامه سی تصدیق اولونمشددر .

ایکنجی ماده — تاریخ ندرندن معتبر اولان اشبو قانونک اجرا سنه اجرا و کبللری هیئت مأمورددر .

۳۰ مایس ۱۹۲۶

تورکیه ابله بولغارستان آره سنده منعقد مخادنت معاهده نامه سی

بر طرفدن

تورکیه

دبکر طرفدن

بولغارستان

تورکیه جمهوریتی ابله بولغارستان قرالیتی آره سنده کی صمیمی مخادنت رابطه لرینی تأسیس و تقویه ایتمک خصوصنده هینی درجه ده صمیمی آرزو پرورده ایتمک لری و ایکی دولت یاندنه مناسبات تأسیس اولونجه اشبو مناسبات کندی ملنلرینک رفا و سعادتنه خام اوله جینی قناعتله متحسس بولونقلری جهته بر مخادنت

معاهده سی عقدینه قرار و برمشلر و بو خصوصده سرخصلری اولوق اوزره

تورکیه رئیس جمهور

خارجیه وکالی مستشاری توفیق کامل بکی

وحشمتلو بولغارلر قرالی

بوله رستانک واشینغتون فوق العاده سرخص واورته

ایلیجیسی موسیو (سیمه تون رادف) ی تمین ایتملرددر .

مشارالهما اصوانه موافق کورولن صلاحیتنامه لری به تبلیغ احکام آتیبه ی قرار لاشدیرمشلرددر :

ماده ۱ — تورکیه جمهوریتی ابله بولغارستان قرالیتی آره سنده غیر قابل اخلال صلح و صمیمی و دائمی مخادنت جاری اولاجقدر .

ماده ۲ — طرفین طالبین طافدن ، ایکی دولت آره سنده سیاسی مناسباتی حقوق دول اساسلرینه توفیقاً تأسیس خصوصنده اتفاق ایتملرددر .

طرفین هر برینک سیاسی ممثلرینک ، متقابلت شرطله دبکر - ینک اراضینده حقوق عمومی دول اساسانه مستدمعامله به مظهر اولملرینی قبول ایتملرددر .

ماده ۳ — طرفین طالبین طافدن ، بر تجارت مقاوله نامه سی و بر اقامت مقاوله سی و بر حکم معاهده سی عقد ایتمک خصوصنده مطابق قالمشرددر .

ماده ۴ — اشبو معاهده نامه تصدیق اولونه تی و تصدیق نامه لر آقرده سرعت ممکنه ابله تماطلی ایدله مکدر . اشبو معاهده نامه تصدیق نامه لرک تماطلی سندن اعتباراً اون بش کون صوکره اکتساب سرعیت ایدله جکدر .

ماده ۵ — اشبو معاهده نامه به سربوط پروتوقول آنک متمم بر جزئی تشکیل ایدر . تصدیقاً للمقال طرفین سرخصلری اشبو معاهده نامه بی امضا و هر لریله تختیم ایتملرددر .

۱۹۲۵ سنه سی ۱۸ تشرین اولنده ایکی نسخه اولرق آقرده تنظیم اولونمشددر .

توفیق کامل س . رادف

تورکیه ابله بولغارستان آره سنده منعقد مخادنت

معاهده نامه سیه سربوط پروتوقول

A

اقلیتلرک حایه سنه دائر (نوبی) معاهده نامه سنده مندرج بولان احکامک کافه سندن بولغارستانده متمکن مسلمان اقلیتلرینی (ولوزان) معاهده نامه سنده مندرج بولان احکامک کافه سندن ده تورکیه ده متمکن بلغار اقلیتلرینی استفاده ایتمدی ایکی حکومت بر برینه قارشی تمه ایدر .

(نوبی) و (ولوزان) معاهده نامه لرندن هر برینه واضح - الامضا دولتلرک اقلیتلره متعلق اوله رق حائر اولدقلری بالجله

حقوق متقابلاً بولمارستان تورکیه به و تورکیه ده بولمارستانه قارشى طائیر .

حاشیه : لسان مادوزادى بولمارجه اولان غیرمسلمه تورک تبههسى بولمار اقلیتنه منسوب عد اولونه جقدر .

B

۱۹۱۲ تورکیهسى اراضیسندنه تولد ایدوبده اشبورونوقولک تاریخ امضاسنه قدر بولمارستانه هجرت ايله قرالتمه سرعى قوانین داخلیه موجبنجه بولمار تابهتنی اکتساب ايله ش بولمان بالجه بولمارلری ، تورک حکومتی بولمار تبههسى اوله زق طائیره بولمارستانه ۱۹۱۲ ده کی حدودی داخلتمه تولد ایدوبده اشبورونوقولک تاریخ امضاسنه قدر تورکیه به هجرت ايله جهوریتده سرعى قوانین داخلیه موجبنجه تورک تابهتنی اکتساب ايله مش بولونان بالجه مسلمانلری بولمار حکومتی ، تورک تبههسى اولارقی طائیر .

ذات الزوج قادینلر زوجلرینگه و اون سکیز باشندن دون اولان چوققلر اوجینلرینگه شرائطنه تابع اوله جقدر .

شورسی مقرردرکه بوقازیده موضوع بحث اولان تورک و بولمار تبههسى ، (C) ماده سننده مذکور اقسام مستثنی اولقی اوزره ، بولمارستان و تورکیه اراضیلرنده متقابلاً مالک اولدقلری اموال اوزرنده کی حق ملکیتلرنی محافظه ایدر . استانبول شهرى مستثنی اولقی اوزره ، تورکیه نه آوروپا قطعه سننده کاش اراضیسندنه تولد ایدوبده بولمارستانه هجرت ایتش اولان بولمارلر ، مذکور اراضیده یکیدن نمکن ایتیم ایسترل ایسه تورکیه حکومتی هر نصوصی ماده حقیقده موافقت ایدوب ایتیمه کخصو - سنده سرسیتی تامنی محافظه ایدر . ۱۹۱۲ سنه سننده بولمارستانه الحاق اولونان قضالده تولد ایدوبده تورکیه به هجرت ایتش اولان مسلمانلر مذکور اراضیده یکیدن نمکن ایتیم ایسته دکاری تقدیرده بولمار حکومتی هینی حتی محافظه ایدر .

حاشیه : اشبورونوقول احکامی موجبنجه استانبولده بونامده اولان شهر امانتک ۱۹۱۲ قانونیه تحدید اولنان مناطقتندن هبارتدر .

C

استانبول شهرى مستثنی اولقی اوزره تورکیه جهوریتنگه آوروپا قطعه سننده کی اراضیسى اهالی اصلیه سنندن اولوبده ۱۸/۵ تشرین اول ۱۹۱۲ تاریخندن صوکره اشبو پروتوقولک امضاسی تاریخنه قدر بولمارستانه هجرت ایتش اولان بولمارلره وبالقان حربی متناقب همانلی امپراطورلندن آیریلان اراضی اهالی اصلیه سنندن اولوبده ۱۸/۵ تشرین اول ۱۹۱۲ تاریخندن اشبو پروتوقولک امضاسی تاریخنه قدر تورکیه به هجرت ایتش اولان مسلمانلره طائیه هر نوع اموال غیر منقوله ، اراضیسندنه بولندقلری ، دولتلر طرفندن متقابلاً اکتساب ایدلمش اولاجقدر .

D

بولمارستانده کاش و تورکیه تبههسنه طائید یاخود تورکیه ده

کاش و بولمارستان تبههسنه طائید اولوبده ماده سابقه نه ساحة تطبیق خارجنده قالان هر نوع اموال غیر منقوله حالاً مشروع صاحبلیزنگ تحت تصرفلرنده دکال ایسه ، ونلره ، حقوقاً مقابلرینه قائم اولانلره یاخود وکیللرینه اطاده ایدیله جقدر . اشبو اموال حقیقده هر تبهه سبیله اولورسه اولسون ، تطبیق اولونان استثنائی تدابیر و احکامک کافهسى اشبو پروتوقول موقع سرعته وضع اولونور اولونماز رفع اولونه جقدر . هجر اولنان اموالک واردان تمامیه اصحانه تأدییه ایدیله جقدر .

مهاجر ویا بریلیر طرفندن اشغال اولونان اموال ایچون ، علاقه دار صاحبلیزنه عادلانه بریدل ایجار تقدیر و اعطا اولنه جقدر . علاقه داران ۱۸/۵ تشرین اول ۱۹۱۲ دن اوله مملکت اصلیه لرینی ترک ایلدکلرنی متقابلاً هر ایکی مملکت محاکمی حضورنده قانونی اسباب ثبوتیه ايله اثبات ایتیمه مجبوردرلر .

شوراسی مقرردرکه بوقازیده ذکر اولنان بالنوم احکام ، هر بری تفاق ایتدیگی حاله تطبیق اولونمق اوزره B سندنیک ایکی ریجی قهرملرنده استمداف اولنان اشخاصه اموالی حقیقده ده تطبیق ایدیلیر .

E

یکی بولمار اراضیسنگ الحاقندن اول اکتساب اولنان حقوق وهمانلی امپراطورلنگه صلاحیتدار دواژندن صادر اولان اوراق عدلیه وسندات رسمیه ، عکس حاله قانوناً ثبوتیه دکین ، معتبر و غیر قابل اختلاف .

F

طرفین طائیدین ، استانبول معاهده سبیله لاحق لرینگه احکامی ایکی دولت آره سننده حدودی ثبیت و تبیین ایدن قسمی مستثنا اولقی اوزره ، موجودی ختمه ایرمش و حکمی قالمش عد ایتیمکه مقررلر .

G

مساعی حقوق تصرفیه سنه متعلق قانونک بولمارستانده بولمان تورک تبههسنه طرز تطبیق حقیقده بولمار سرخصی طرفندن تورک سرخصنه تودیع اولونان مکتوب اشبو پروتوقولک متمم بر جزئی تشکیل ایدمجه ک و آننگه راکده موقع سرعته وضع اولنه جقدر .

H

اشبو پروتوقولک تطبیق خصوصسنده ظهور ایدمجه ک اولان مشکلات ، حکومتین بیننده سیاسی مذاکرته موضوع تشکیل ایدمجه کدر .

۱۸ تشرین اول ۱۹۲۵ ده آخرده ایکی نسخه اوله رقی تنظیم قئندی .

توفیق کامل س . رادف

ضبطنامه

زبرده واضح الامضا، تورک و بولمار سرخسلی، ایکی حکومت بیننده مذاکره اولونان عقردی ، یعنی برخاندان معاهدهسى و آنک متمم جزئى تشکیل ایدن سرهوطى پروتوقولى و براقامت

مقاله نامه سی امضا ایتمک اوزره آقرده خارجه وکالتنده ۱۸ تشری اول ۱۹۲۵ تاریخنه مصادف کونده اجتمع ایتمشلدرد. مشارالهما شرط پروتوقولاک «D» ماده سنک مانی داها ای تعیین ایتمک و حکومتلرنک مقابل حسن نیتلری خصوصنده هیچ شهبه محل برافه مقدمه کی فائده بی تقدیر اله بوقره احکامک استهداف ایتمدیکی اموالک احادسی ، هر طرفدن وه دیگر طرفدن هیچ براعتراض سرد ایملکسزین اجرا اوله جغنی ، حکومتلری نامه بیان ایلرل .

اشبو ضابطنامه ایکی نسخه اوله رق تنظیم اولونمشدر .

س . رادف توفیق کامل

۱۹۲۵ تشری اول ۱۸

آقرده خارجه وکالتی مستشاری توفیق کامل بکه

مرخص افندی ،

مذاکره ایمن انساننده اظهار بیوردیفکیز آرزوه تیباً ، حکومت متبوعه مک بولغارستانده بولنان تورک تبه سنک مساعی حقوق تصرفیه قانونی موجبجه استتلاک ایملان اموالی حقنده بوقانونک تعقیقه متعلق اولارق صرب ، خروات وسلورون قراللی ایله عقد ایتمدیکی ائتلافی تمایله تطبیق ایتمه تمه ایله دیکنی ذات طایرینه تأیید ایله بکله مقتضرم . استرامات فائده مک اطفأ قبول بیورلسنی رجالیلم مرخص افندی امضا :

س . رادف

تورکیه ایله بولغارستان بیننده منعقد اقامت مقاله نامه سی

بر طرفدن

تورکیه

دیگر طرفدن

بولغارستان

بولغارستانده تورک و تورکیه ده بولغار تبه سنک اقامتی

شرائعی تثبیت ایتمک آرزوسنده بولونقلردن

بوخصوصده بر مقاله عقیده قرار بره مشلر و مرخصلری

اولی اوزره

تورکیه رئیس جمهوری

آقرده خارجه وکالتی مستشاری توفیق کامل بی

وحشمتلو بولغارل قرالی

بولغارستانه واشینگتون فوق العاده مرخصی واورته

ایاچیسی موسبو (سیمون رادف) ی تعیین ایلمشلدرد .

مشارالهما اصوله موافق و معتبر کوردون صلاحیتنامه لرینی بعد التماطی احکام آتیه ی قرار لاشد بره مشلدرد :

ماده ۱ — طرفین عاقبتدن هر برینک تبه سی دیگر طرفک اراضیسینده اقامت و مکت ایلمک حقنی حائز اوله جقلر و بناء علیه مملکتده مرعی قوانین و نظامات توفیقاً سر بستجه کیدوب کله یله جکلر وسیر و سفر ایله یله جکلردر .

ماده ۲ — طرفین عاقبتدن بولغارستان تورکلرنک و تورکیه

بولغارلرنک اختیاری عیرلرنه برکونا ماته اشاع ابدیاً مسنی قبول ایلرل .

مهاجرلر برارلرنده اموال منقوله لرینی و حیوانلرنی کورتورمک و اموال غیر منقوله لرینی سر بستجه تصفیه ایلمک حقنی حائز اوله جقلردر . اموال غیر منقوله لرینی قطعی عیرتلمزدن اول تصفیه ایتمک ایسته مده مش اولانلر تاریخ عیرتلمزدن اعتباراً ایکی سنه مهلت ظرفنده بوصفیه بی یا عیه یه مجبوردرلر .

اموالک تصفیه سیندن متحصل مالیاتی علاقه دارلرک طرز اخراجی حقنده ایکی حکومت بیننده برائلاف عقد اوله جقلردر .

ماده ۳ — طرفین عاقبتدن هر برینک تبه سی دیگر برینک اراضیسینده قوانین و نظامات موجبجه و تورکیه ده مدید بر تعامل نتیجه سی اولارق (دکن جمله لکی ، مومونه حلیق و سائر کبی) تبه محلیه یه حصر اولونانلر مستثنا اولوق اوزره تبه محلیه ایله متساویاً هر دولو صناعات و تجارتی اجرا و لاحقی التبعین کافه حرف و مسالک سلوک ایتمک حقنی حائز اوله جقلردر .

طرفین عاقبتدن هر برینک تبه سی دیگر برینک اراضیسینده مکت و اقامت ایچون و کذلک اشبو اراضیده هر نوع تجارتی و صنعت ، حرفت اجرا و ایلمسک سلوک ایچون هر نه نام ایله اولورسه اولسون تبه محلیه دن استیفا اولونانلردن باشقه و یا داها بوکسک برورنی ، رسم و یا مکلفینه تابع اوله جقلردر .

طرفین عاقبتدن هر برینک تبه سی دیگر برینک اراضیسینده شخصلری ، مالیاتی ، حقوق و منافقلرنجه و اموال مذکورده اکتسابی ؛ تصرفی و انتفاعی و کذلک فراغ و انتقال و یا نوارث طریقله آخره دوری دولایسینه تبه محلیه یه محمول اولنه یلمزدن باشقه و یا داها بوکسک هیچ بر مکلفینه ؛ بلا واسطه و یا بالواسطه هیچ بر رسم و یا برکیه تابع طو تویه جقلردر .

ماده ۴ — طرفین عاقبتدن بی ؛ کرک بر حکم قانونی اوزرنه ، کرک ضابطه اخلاقیه ، ضابطه صحیه و یا تسأل حقنده یی قوانین و نظامات توفیقاً و کرک دولته امنیت داخله و یا خارجه یه متعلق اسابدن دولای فر د ا تطبیق اولنه حق نداییر ایله طرف عاقبتدیگرک تبه سی طرف ایتمدیکی تقدیرده اشبو دیگر طرف آنلری قبول ایتمک تمه ایلمر . اشخاص مطرودده حدوده قدر قتلاری مصارفی طرف ایمن طرفه عائد اوله جقلردر .

ماده ۵ — طرفین عاقبتدن هر برینک تبه سی دیگر برینک اراضیسینده ، شهر و قصبر خارچنده کی اموال غیر منقوله مستثنا اولوق اوزره ، هر نوع اموال منقوله و یا غیر منقوله بی مملکتک قوانین و نظاماتنه توفیقاً اکتساب ، تصرف و فراغ ایتمک حقنه . — مقابلیت شرطله — مالک اوله جقلردر . تبه مذکورده ، بیع ، مبادله ، هبه ، وصیت و یا خود دیگر هر صورته اموال مزبورده . — تصرف ایله یله جکلری کی بر موجب قانون وراثت طریقله و یا هبه و یا وصیت صورته اموال مذکورده مالک اوله یله جکلردر .

تبه مذکورده ، آنفالذکر احوالک هیچ بر نه هر نام ایله اولورسه اولسون ، تبه محلیه ایچون طرح اولونانلردن باشقه

و یادها بویکس مکانات، رسوم و یا برگزیده تابع طوئیله جقدر در .
 ماده ۶ — طرفین عاقدین هر برینک تبه سی، دیگر برینک
 اراضی سنده کرك قوای بره و بحریده و کرك ملی و یا میس
 آلا برنده هیچ بر خدمت عسکر به و یا خدمت عسکر به برینه
 قائم اولان هیچ بر مجوریت و یا مکافیت تابع اولیه جقدر در .
 تبه مذکورده هرگونه استغراض مجوریدن معاف اوله جقدر در .
 بونلر ، مقاصد حریه ایچون مطروح اولوب قانوناً تبه محلیه به
 تحمیل ایدیله بن دیگر بالجه مکلفیات تقدیددن دخی معاف
 طوئیله جقدر در .

ماده ۷ — مرکز لری طرفین عاقدین برینک اراضی سنده
 بولونان و اشبوطر فک قانونیه توفیقاً تشکیل ایدن تجاری و صناعی آتونیم
 و یا دیگر شرکتلر دیگر طرفک اراضی سنده اصولاً تشکیل ایش کی
 طایفه حق و اهلیت لری و اقامه دعوا حق منشأ لری اولان مملکتک قانون لری به
 تعیین اوله جقدر در . مذکور شرکتلر متقابلیت شرطیه و قوانین
 مملکتک تبعیت ایتمک اوزره دیگر طرفک اراضی سنده تأسیس
 ایشک ، هر نوع صنعت و تجارت اجرا ایلمک و هرگونه اموال
 منقولیه و ایفای معامله ایلمه لری ایچون لازم اولان اموال
 غیر منقولیه بی اکتساب ایلمک حقنه مالک اوله جقدر در . بوالده ،
 اموال غیر منقوله اکتسابی کیفیتی شرکتک هدف مخصوصنی
 تشکیل ایش اولماق مقرر در . شوراسی مقرر در که بولغارستان
 منافع عامیه متعلق بر مابقی حائز اولملری اعتباریه ، بالجه مملکتلر
 حقنه قابل تطبیق بعض تحدیدات مخصوصیه تابع اولان و یا
 اوله حق اولان بعض نوع صنعت و تجارتی اجرا ایدن شرکتلرک
 تأسیس منع ایتمک حقنه مالک اوله جقدر در . بوقدر برده تورکیه
 بالاده بی ان اولونان متقابلیت شرطیه بناء عینی نوع صنعت
 و تجارتی اجرا ایدن بولغار شرکتلری مملکتک قبول ایتمک
 حقنی حائز اوله جقدر در .

طرفین عاقدین هر برینک تجاری و صناعی آتونیم و یا دیگر
 شرکتلری دیگر طرفک اراضی سنده تجارت و صنعت اجراسی
 خصوصنده هر نه نام ایله اولورسه اولسون ملی شرکتلردن طلب
 اولان و یا اوله حق اولانلردن بشته و یا دهایی بویکس خرجلره ،
 رسملره ، و برگزیده و یا سگایتلره هیچ برحاله تابع طوئیله جقدر در .
 ماده ۸ — منقذ عامیه سندن اولدیغی قانوناً متحقق
 سبب بولوندیجه و اولجه بحق تضمینات و برلدیجه طرفین عاقدیندن
 برینک تبه سندن دیگر طرفک اراضی سنده اموالی استعمال ایدیله .
 حیه جک و یا ولو موافق اولسون ، بونلر ماللر نه کی حق انتفاظ لردن
 محروم ایدیله به حکم در . اولجه اعلان ایلمدیجه هیچ بر استمالک
 معامله سی اجرا اولونه به جقدر در .

ماده ۹ — طرفین عاقدیندن هر برینک تبه سی دیگر
 طرفک اراضی سنده شخص و ماللرینک حایه قانونیه و عدلیه سی
 خصوصنده تبه محلیه ک مظهر اولدیغی حایه ک عیندن استفاده
 ایلمه کدر در . بناء علیه عا کله سر بستیجه و قولایجه
 مراجعت و تبه محلیه ک تابع اولدیغی شرائط دائره سنده
 اقامه و دفع دعوی ایلمه به حکم در . گفتاک آقچی سی
 و مجاناً مظاهرت عدلیه حقنه کی احکام بوندن مستثنای
 اولوب طرفین پیننده عقد اوله حق بر مقاله مخصوصه ایله
 تنظیم اولونتیجه قدر اشبو مسائل قوانین محلیه ایله حل اوله جقدر در .

ماده ۱۰ — طرفین عاقدین تبه سندن احکام شخصی سینه
 متعلق موادده ، یعنی ازدواج ، اشتراک اموال زوجین ، طلاق ،
 تفریق ابدان ، جهاز ، ایوت ، بنوت ، تینی ، اهلیت شخصی
 رشد ، وصایت ، قیمک ، حجر ، اموال منقولیه متعلق وصیت
 ایله و یا بلا وصیت توارث و یا خورد تقسیم اولوتصفیه و عرومه یله حقوق
 عائله مسائل سنده تبه مذکورده منسوب اولدیغی مملکتکده
 متعلق حکم ایلمه و یا دیگر دوائر ملیه حصراً صلاحیت دار اوله جقدر در .
 اشبو حکم ، حقوق بین الدوله و یا عقد اوله بیله جک مقاولات
 خصوصیه نظرراً فی سلسلرک نفوس و ثوانه متعلق موادده
 حائز اولدیغی وظائف مخصوصه بی خالدار ایتمدیگی کی طرفین
 عاقدین عا کله کله اشای عا کده طرفین دعوا ک عا کله
 و یا دیگر دوائر ملیه برینک دائره صلاحیتلریه داخل اولدیغی
 بوجه الا تقرر ایدن مسئله عائد دلائل و بیانی طلب و استماع
 ایتمک خصوصنده کی حق لری نه خلل و برسر .

ماده ۱۱ — اشبو مقاله نامه ، تصدیق نامه ک تمام ایندن
 بر آی سوکره اکتساب سرعت ایلمه کله ومدتی درت سینه
 اوله جقدر در .

شاید مقاله نامه طرفین عاقدیندن بری طرفین مذکور
 درت سینه مدت اقتصاسندن لاق اول آئی آی اول فسح اولونماز
 ایسه ؛ فسح اولونتیجه قدر موقع سرعتیه قله حق و اشبو فسح
 آتیغی آئی آیلقی برمه لک ختاسندن سوکره حائز حکم و تأثیر
 اوله جقدر در .

ماده ۱۲ — اشبو مقاله نامه تصدیق اولونجه حق و تصدیقنا
 مهل سرعت ممکنه ایله آقرمه تاماتی قلنه جقدر در .
 تصدیقاً للمقال ؛ طرفین سرخصلری ؛ اشبو مقاله نامه بی امضا
 و مهر لریه تنظیم ایلمه کدر در .

۱۸ تشرین اول ۱۹۲۵ تاریخنده آقرمه ایکی نسخه
 اوله زق تنظیم ایلمشدر .
 توفیق کامل
 س . رادف

اعلان

کیلو مترو سندن ۵۰۰ + ۷۷ نجی کیلو مترو سینه قدر ۱۶۸۳۰
 مترو طولنده ایکنجی قسم تعمیرات اساسیه و اعمالان صنایه سی
 ناقه و کالنتجه مصدق کشفنامه و اوراق مثبتیه سی و اولیاضه سی

مناقصه شرائطی
 کلبیولی ولایتی نافع سرسره مکنسره ؛
 کلبیولی - اوزون کوپری دوک بویک ۰۷۰ × ۶۹ نجی

شرطنامه‌سی موجب کپیولی ناقصه باش مهندسلی طرفندن شرایط آتی داترسنده قبالی ظرف اصولیه مناقصه به وضع اولومشدر :

رتیحی ماده — مناقصه به اقتدار مالیننه و حسن حاله اهتاد ایدانلر و لیاقت فنیسی ایشک اهمیته کوره آرانجق و بولایتی ناقصه سره مهندسلیکنجه تصدیق بدیله مک فن مأمورلرینک اشتراک مسئولیتی ایله برابر چالیشه جقلمر ، قبول اولتور .

ایکنجی ماده — مناقصه به اشتراک ایدم جککردن مناقصه قانونک بدیحی ماده سنده کی شرایط داترسنده تکلیف ایدیله جک بدک بوزده بدی بحتی نسبتندن عبارت اولان تأمینات موقته آنه جق واشبو تأمینات موقته احاله نیک اجرایی متعاقب بدله احاله نیک بوزده اون بش نسبتندن عبارت اولان تأمینات قطعیه مقدارینه ابلاغ اولنه جقدر . تأمینات موقته آنجیمی متهمه استحقاقنه محسوباً وقوه اولاجق تأدیندن بوزده بش توقیف ایدک صورته دهه تأمینات قطعیه مقدارینه بیدیری ابلاغ اولتور .

اوجینبی ماده — تأمینات موقته و قطعیه معاملاتن احاله نونک ۷ و ۸ بحی ماده رینه توفیقاً اجرا اولنه جقدر .

دردیحی ماده — خصوصیات و عملیات مذکورده بی درصده ایدن متهمه تأمینات قطعیه بی احاله قانونک آلتنجی ماده سی موجب تودیع و یا نأمین ایدیک و یا خود تکلیفات و یا متهمه اتندن نکول و مقاوله ناما یسندن امتناع ایدیک قدرده حقنده مناقصه واحالات قانونک سکرزنجی ماده سی موجبجه معامله اولتور . بشنجی ماده — مناقصه به داخل اولانلر مناقصه به قبولان اهمالات و انشا آنک مقاوله نامه و شرطنامه و کشفنامه سی مندرجانی تدقیق و محکمده تطبیق ایله درصده ایدم جکاری صمدیاتک بالجله نفرطانه تمهله و قوف حاصل ایدم رک اوراق مذکورده نیک صحت و مندرجانی قبول ایلش عد و اعتبار اولتورلر .

آلتنجی ماده — نتیجه مناقصه ده ناقصه و کالت بدیله سنک قرار و تصدیق ایله احاله اجراییه داتراشار و قوفی متعاقب اولیاده تنظیم ایداش اولان مقاوله و شرطنامه بالتتظلم ناقصه سره مهندسلی

ایله متهمه بیننده ناطقی اولتور و خریطه و پروفل و اعمالات صناییه به مآدرس لارک بر صورت و صدقسی و پایلاق صمدیاتک کشفنامه سی تسلیم سندی مقابلنده متهمه تسلیم اولتور اشبو اوراقک پول ائمانیه تصدیق خرجی و رسوم سارده سی و اعلان و تاغراف مصارفی متهمه مآددر .

بدیحی ماده — نتیجه مناقصه ناقصه و کالتنجه قبول و تصدیق اولندینی حاله کآز لم یکن حکمنده عد ایدیلوب دیوزبتو ایله تأمینات آنجیمی صاحبنه رد و اعاده اولتور . بوندن طولای متهمه برکونا ضرر و زیان اداسنده بولتورسه هیچ بر وجهله مسومع و شایان قبول اوله سر .

سکرزنجی ماده — متهمه محل اعمالاته حوار اولان بربرده اقامتگاه تعییننه و غیبوتی اتناسنده نظمی داترسنده بروکیل بولودیره نه مجبوردر .

طقونجی ماده — متهمه اعمالات صناییه بی شوسه تممیراتندن مقدم انشابه مجبوردر . و اعمالات صناییه نیک جن انشاسنده مرور و عبوره مانع اولیه جق صورنده انشا آنه دوام ایدم جک و هیچ بر صورته مرور و عبوری سکتهدار ایتیمه جکدر .

اوینجی ماده — مدت مناقصه ۲۵ مایس ۱۹۲۶ تاریخندن ۱۲ حزان ۱۹۲۶ تاریخنه قدردر .

اون برنجی ماده — مناقصه مدتک منتهای اولان ۱۲ حزران ۱۹۲۶ ساعت اون درده قدر تکلیفنامه ره مقام و لایحه قبول اولونوب بوندن سوکره قبول اولنسر .

اون ایکنجی ماده — تممیراتی تهده اولان تممیرات اساسیه و اعمالات صناییه انشا آتی مقاوله نیک تاریخ تنظیمندن اعتباراً اون سکرزنجی ظرفنده اتمام و کالت ایدیله جکدر .

اون اوجینبی ماده — احاله معاملاتن مناقصه قانونه توفیقاً جریان ایدم جکدر .

اشبو مناقصه کپیولی و لابنتک ۱۲/۶/۱۹۲۶ تاریخ و ۱۷۴ نومرولی نحر براتیه ۲۷ حزران ۱۹۲۶ تاریخنه قدر عدید ایداشدر .

İÇİNDEKİLER

Kânunlar	1 (1557)
866 Ticâret Kânununun Sûret-i Tatbîki Hakkında Kânun.....	1 (1557)
867 Zirâ'at Vekâletine Merbût Ba'zı Mekteb ve Müesseselerin Sûret-i İdâresi Hakkında Kânun.....	2 (1558)
869 İstiklâl Madalyası Kânununun Birinci Mâddesine Müzeyyel Mevâdd-i Kânuniye.....	2 (1558)
870 19 Nisan 1341 Târihli Şûrâ-yı Askerî Kânununun İkinci Mâddesini Muaddil Kânun.....	3 (1559)
871 Mu'allimîn ve Talebenin Askerlikten Te'cilleri Hakkındaki 12 Şubat 1338 Târihli Kânunun Birinci Mâddesini Mu'addil 26 Kânûn-i Sâni 1340 Târihli Kânuna Müzeyyel Kânun.....	3 (1559)
872 28 Ağustos 1305 Târihli Tedârik ve Vesâit-i Nakliyye-i Askeriyye Kânununun Elli İkinci Mâddesine Müzeyyel Kânun.....	3 (1559)
873 Zâbitân ve Me'mûrîn-i Askeriyyenin Ba'zı Techîzât-ı Seferiyyenin Sûret-i Tedârikine Dâir Kânun	3 (1559)
874 Türkiye-Bulgaristan Arasında İmzâ Olunan Muhâdenet Mu'âhedenâmesi ve Umûmî Protokol ile İkâmet Mukâvelenâmesinin Tasdîki Hakkında Kânun.....	4 (1560)
İ'lânlar	7 (1563)